Name: Xiaochen Lv

Education: 2003—2007 Dongbei Finance and Economic University

Source language: Chinese（traditional Chinese and Simplified Chinese ）

Target language: English

Location: inner Mongolia province, China

Time zone: GMT+8

Working experience: July, 2007---December, 2008      Hainan Airline Company

                 December, 2008---November, 2009 Erdos Yuanbo Garden Company

                 November, 2009---November, 2012 China Pingan Insurance Company

                 November, 2012 until now        freelance translator and interpreter

My available time every day: GMT+8 08:00---22:00

My available day every week: full week

Quantity per day: 3,000

My PayPal account: [lvxiaochen\_baotou@126.com](mailto:lvxiaochen_baotou@126.com)

Domains of translation: finance, economic, commercial, contract, law, machinery, architecture, patent, engineering, construction, marketing, IT, management, accounting, metallurgy, etc

Domains of interpreting: economic, machinery, chemical engineering, finance, commercial, management, HR, etc

Project experience **(total five millions (5,000,000) words count completed)**

**Subtitle experience**

**Subtitle translation for the movie “Sex and the City”, traditional Chinese.**

translation experience

1 contract translation

Total completed word count of about two million Chinese words for contract translation, including various types of contracts, like joint venture contract, pledge contract, license contract, cooperation contract, construction contract, rent contract, etc. high accuracy and high speed, totally free-of-error!

2 patent translation

With the total completed word count of about one million Chinese words, domains involved of machinery (turbine, compressor, generator, motor, actuator, etc), electric engineering, electric communication engineering, etc. several samples provided below. For more detailed, please feel free to contact me.

3 finance translation

 with the background of finance university, could handle most of the finance translation, including various finance document, like finance report, auditing report, tax certificate, bank statement, presentation, involving with lots of sub-domains of finance, like insurance, bank, security, pledge, futures, as well as academic paper, etc

4 machinery translation

 with the on-site experience of machinery work, capable to handle the translation of machinery domain, including installation manual, operation manual, various documents involving machinery

**Various documents about finance, engineering, machinery, civil work, patent, electric engineering, construction, marketing, IT, management, accounting, etc, with the total word count of about five millions. due to large quantity of works and confidentiality, the details would not be listed here. please feel free to contact me for detailed introduction.**

interpreting experience

1 the negotiation between Inner Mongilia Dazhong Group with MME (Iron), which is a negotiation about the direct reduced iron technology importing project. I was in charge the commerce interpreting and commerce and technology translation.

2 I was the interpreter of the Holland Company in China (Bao Tou) International Milk Industry Exhibitions, in charge the interpreting work and negotiation work of this company during this exhibition. During this project, I also visited the dairy of one famous major dairy product enterprise with my two clients for one day.

3 escort interpreting project in Inner Mongolia, China. Conducted an interpreting project with the Newzeland reporter, Alex, to visit and interview the two major dairy enterprises in China, Yili and Mengniu. During this project, I had conducted the consecutive interpreting about the development and current status of the dairy industry in this area and this country, involving lots of industry information and knowledge.

4 engineering interpreting project in Ordos, Inner Mongolia, China. Provide the interpreting service for the engineer of SIEMENS and SINOPEC, to help them with the installation of air compressor.

5 two subtitle translation project cooperated with an English translation company, which are two movies.

6 petrochemical interpreting project in Jinan, Shandong province, from 28th of July to 1st of Aug, 2014, worked for UOP as the consecutive interpreter for the professional training to its client, Shandong Huachao Petrochemical Co Ltd, for the Oleflex Complex unit, lasting five days.

7 chemical interpreting for the technical communication between a inner Mongolia chemical company with Dow Chemical of USA. Duration of 4 days, from 5th of June, 2016 to 9th of June, 2016. Involves the detailed chemical process, chemical engineering and related instruments in the chemical factory. Highly professional interpreting project.

**Multiple interpreting tasks about petrochemical, machinery (installation and maintenance), etc**

**Contact information:**

 cell phone: 86+13644720234

land-line: 86+04725211317

E-mail: [lvxiaochen\_baotou@126.com](mailto:lvxiaochen_baotou@126.com)

[lvxiaochen1985@outlook.com](mailto:lvxiaochen1985@outlook.com)

Skype: lvxiaochen2012